



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

60 metai

2017 m. spalio 12 d.

Turinys

II *Ne teisėkūros procedūra priimami aktai*

SPRENDIMAI

- ★ 2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1842 dėl Tarybos atvirųjų duomenų politikos ir Tarybos dokumentų pakartotinio naudojimo 1
- ★ 2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1843, kuriuo skiriami Regionų komiteto vienas Suomijos Respublikos pasiūlytas narys ir trys Suomijos Respublikos pasiūlyti pakaitiniai nariai 5
- ★ 2017 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1844, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Nyderlandų Karalystės pasiūlytas narys 6
- ★ 2017 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1845, kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas (*pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6910*)⁽¹⁾ 7

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/1842

2017 m. spalio 9 d.

dėl Tarybos atvirųjų duomenų politikos ir Tarybos dokumentų pakartotinio naudojimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 240 straipsnį,

kadangi:

- (1) naujos informacinės ir ryšių technologijos sudarė beprecedentes sąlygas kaupti ir sieti informaciją iš įvairių šaltinių. Tendencija pereiti prie informacinės ir žinių visuomenės turi įtakos visų Sąjungos piliečių gyvenimui, nes jiems sudaromos sąlygos naudotis naujais priegigos prie žinių ir jų įgijimo būdais;
- (2) viešojo sektoriaus informacija yra svarbus privačiojo sektoriaus žinių ir inovacijų šaltinis, padedantis kurti geresnes skaitmenines paslaugas piliečiams ir bendrovėms visoje Europoje;
- (3) Taryba ir kitos ES institucijos renka, rengia ir platina įvairią informaciją, susijusią su Sąjungos politikos ir veiklos sritimis. ES institucijos turi dokumentų, kuriuos būtų galima pakartotinai naudoti skaitmeniniuose produktuose bei paslaugose ir kurie galėtų tapti tiek piliečiams, tiek bendrovėms naudingu turinio šaltiniu;
- (4) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/98/EB ⁽¹⁾ nustatomos viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo valstybėse narėse būtiniausios taisyklės, ir valstybės narės raginamos siekti daugiau, nei reikalaujama pagal tas būtiniausias taisykles, ir laikytis atvirųjų duomenų politikos;
- (5) Priėmus Komisijos sprendimą 2011/833/ES ⁽²⁾, Europos Komisija 2012 m. įsteigė Europos Sąjungos atvirųjų duomenų portalą (toliau – ES ADP), kuris, planuojama, bus vieno langelio principu grindžiamas priegigos prie Sąjungos institucijų ir kitų įstaigų duomenų vieta;
- (6) 2013 m. birželio mėn. Sąjunga patvirtino Didžiojo aštuoneto priimtą Atvirųjų duomenų chartiją ir įsipareigojo įgyvendinti kelis su atviraisiais duomenimis susijusius veiksmus, nurodytus Didžiojo aštuoneto kolektyvinių veiksmų plane pagal tą chartiją;
- (7) 2013 m. spalio 24 ir 25 d. išvadose Europos Vadovų Taryba nurodė, kad atvirieji duomenys yra „neišnaudotas išteklius, suteikiantis plačias galimybes plėtoti stipresnę ir labiau tarpusavyje sujungtą visuomenę, kuri geriau tenkintų piliečių poreikius“ bei paragino aktyviai skatinti „viešojo sektoriaus informacijos pakartotinį naudojimą“;

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/98/EB dėl viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo (OL L 345, 2003 12 31, p. 90).

⁽²⁾ 2011 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimas 2011/833/ES dėl pakartotinio Komisijos dokumentų naudojimo (OL L 330, 2011 12 14, p. 39).

- (8) 2015 m. kovo 2 d. išvadose Taryba pabrėžė, kad visapusiškas ir veiksmingas priemonių ir paslaugų, kaip antai atvirieji duomenys, panaudojimas gali skatinti didesnę produktyvumą bei geresnes paslaugas, todėl tam turėtų būti sudarytos palankesnės sąlygos. Be to, 2015 m. kovo 29 d. išvadose Taryba paragino kurti duomenų atžvilgiu palankią aplinką Sąjungoje, skatinančią valdžios sektoriaus duomenų sąveikumą, naudojimą ir pakartotinį naudojimą mokslinių tyrimų ir inovacijų tikslais, tuo pat metu užtikrinant reikiamą duomenų apsaugą;
- (9) ES ADP šiuo metu yra labai daug duomenų rinkinių ir saitų į valstybių narių atvirųjų duomenų portalus. Taryba ES ADP dalyvauja nuo 2015 m., naudodama šiuos tris duomenų rinkinius: Tarybos viešojo registro metaduomenis, visuomenės prašymų susipažinti su Tarybos dokumentais metaduomenis ir balsavimų Taryboje dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų duomenis;
- (10) iki šiol Taryba ES ADP veikloje dalyvavo vykdydama bandomuosius projektus. Kadangi tie bandomieji projektai buvo sėkmingi, siekiant pasinaudoti iki šiol įgyta patirtimi, ją išplėsti ir sudaryti galimybes Tarybai nustatyti jos dokumentų skelbimo ir pakartotinio naudojimo sąlygas, turėtų būti nustatyta Tarybos dokumentų atvirųjų duomenų politika;
- (11) Tarybos dokumentų atvirųjų duomenų politika pagerintų informacijos srautą tarp Tarybos ir plačiosios visuomenės; tai leistų plačiau naudoti informaciją apie Sąjungą ir ją platinti, pagerintų Tarybos atvirumo ir skaidrumo reputaciją, sustiprintų Tarybos kaip viešosios institucijos atskaitomybę;
- (12) Tarybos dokumentų atvirųjų duomenų politika turėtų būti skatinama rengti priemones ir taikomas programas, kurios padėtų naudotojams ieškoti dokumentų pakartotiniam naudojimui ir juos identifikuoti;
- (13) šis sprendimas turėtų būti netaikomas dokumentams, kuriuos leisti pakartotinai naudoti Taryba neturi teisės, atsižvelgiant į trečiųjų šalių intelektinės nuosavybės teises arba prieigos teisių režimus, galiojančius valstybėse narėse;
- (14) prieigos prie Tarybos dokumentų teisę ir toliau reglamentuoja Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾;
- (15) šiuo sprendimu neturėtų būti daroma poveikio taisyklėms dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis, taip pat saugumo taisyklėms dėl ES išlaptintos informacijos apsaugos, ir jis turėtų būti įgyvendinamas bei taikomas laikantis tų taisyklių,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir tikslas

1. Šiuo sprendimu nustatoma Tarybos atvirųjų duomenų politika (toliau – atvirųjų duomenų politika): apibrėžiami pakartotinio naudojimo principai, sąlygos bei apribojimai ir Tarybos turimų bei parengtų dokumentų, kaip apibrėžta 2 straipsnio 1 dalyje, pakartotinį naudojimą lengvinančios praktinės priemonės.
2. Atvirųjų duomenų politika siekiama šių tikslų:
 - a) pagerinti informacijos srautą tarp Tarybos ir plačiosios visuomenės ir
 - b) sudaryti daugiau galimybių plačiai pakartotinai naudoti informaciją.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis sprendimas taikomas Tarybos turimiems ir parengtiems dokumentams, kuriuos ji yra viešai paskelbusi.

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

2. Šis sprendimas netaikomas Tarybos turimiems ir parengtiems dokumentams, kuriuos leisti pakartotinai naudoti Taryba neturi teisės atsižvelgiant į:

- a) trečiųjų šalių intelektinės nuosavybės teises arba
- b) valstybėse narėse galiojančius prievos teisių režimus.

3. Šiuo sprendimu nedaromas poveikis toliau minimoms taisyklėms, ir jis įgyvendinamas bei taikomas laikantis šių taisyklių:

- a) asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis taisyklių, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 ⁽¹⁾;
- b) taisyklių dėl galimybės visuomenei susipažinti su Tarybos dokumentais, visų pirma Reglamento (EB) Nr. 1049/2001, ir
- c) ES išlaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių, visų pirma Tarybos sprendimo 2013/488/ES ⁽²⁾.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) Dokumentas – tai:
 - a) bet kokia forma (parašytas ant popieriaus, elektroninėje laikmenoje arba garso, vaizdo ar audiovizualiniame įrašė) pateiktas turinys, susijęs su Tarybos institucinės atsakomybės sferai priklausančia politika, veikla ir sprendimais;
 - b) bet kuri tokio turinio dalis;
- 2) pakartotinis naudojimas – fizinį ar juridinių asmenų naudojimą dokumentais komercinėms arba nekomercinėms reikmėms, išskyrus pirminę paskirtį, kuriai dokumentas buvo parengtas;
- 3) asmens duomenys – duomenys, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 45/2001 2 straipsnio a punkte;
- 4) atvirasis formatas – rinkmenos formatas, kuris nepriklauso nuo platformos ir yra prieinamas visuomenei be jokių apribojimų, kurie galėtų trukdyti pakartotinai naudoti dokumentus;
- 5) kompiuterio skaitomas formatas – tinkamos struktūros formatas, kad naudojant programinę įrangą būtų galima patikimai nustatyti konstatuojamus faktus ir jų vidaus struktūrą.

4 straipsnis

Bendrieji principai

Tarybos Generalinis sekretoriatas užtikrina, kad dokumentai būtų pateikiami pakartotinai naudoti:

- a) visiems;
- b) neteikiant individualaus prašymo;
- c) nemokamai ir
- d) komerciniais ir nekomerciniais tikslais.

5 straipsnis

Nediskriminavimas ir išimtinės teisės

1. Jokios pakartotinam dokumentų naudojimui taikomos sąlygos negali būti diskriminuojančios panašaus pakartotinio naudojimo atžvilgiu.

⁽¹⁾ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

⁽²⁾ 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES išlaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

2. Teisę pakartotinai naudoti dokumentus turi visi potencialūs rinkos dalyviai. Išimtinių teisių nesuteikiama.

6 straipsnis

Pakartotinio naudojimo sąlygos

1. Dokumentai pateikiami pakartotinai naudoti laikantis šių sąlygų:
 - a) įpareigojimas, kad pakartotinai dokumentus naudojantis asmuo nurodytų dokumentų šaltinį;
 - b) įpareigojimas neiškreipti pirminės dokumento prasmės ar to, ką juo norima pasakyti;
 - c) Tarybos atleidimas nuo atsakomybės už bet kokius su pakartotiniu naudojimu susijusius padarinius.
2. Prireikus Tarybos Generalinis sekretoriatas konkretaus tipo dokumentams gali taikyti kitas sąlygas.
3. Tarybos Generalinis sekretoriatas imasi reikiamų priemonių, kad visuose atitinkamuose forumuose apsaugotų Tarybos teises, interesus ir viešą įvaizdį.

7 straipsnis

Galimi formatai

1. Tarybos Generalinis sekretoriatas dokumentus pateikia:
 - a) Tarybos turimu bet koku esamu formatu ar kalba;
 - b) internetu ir
 - c) kai įmanoma ir tikslinga, atviraisiais ir kompiuterio skaitomais formatais.
2. Tarybos Generalinis sekretoriatas neįpareigojamas:
 - a) rengti, pritaikyti ar atnaujinti dokumentus;
 - b) teikti išrašus iš jų, jei tam prireiktų neproporcingai didelių pastangų, o ne paprasto veiksmo;
 - c) versti į kurias nors kitas oficialiąsias kalbas nei tos, kuriomis dokumentas jau parengtas, arba
 - d) toliau rengti tam tikrų tipų dokumentus ar išsaugoti dokumentus tam tikru formatu, kad dokumentais būtų galima pakartotinai naudotis.

8 straipsnis

Ataskaita

Tarybos Generalinis sekretoriatas ne vėliau kaip 2022 m. spalio 10 d. pateikia Tarybai šio sprendimo taikymo ataskaitą, kurioje taip pat nurodoma, kokių įgyvendinimo veiksmų Tarybos Generalinis sekretoriatas ėmėsi, kad dokumentais būtų galima pakartotinai naudotis atviraisiais ir kompiuterio skaitomais formatais.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2017 m. spalio 9 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
S. KIISSLER

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/1843**2017 m. spalio 9 d.****kuriuo skiriami Regionų komiteto vienas Suomijos Respublikos pasiūlytas narys ir trys Suomijos Respublikos pasiūlyti pakaitiniai nariai**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Suomijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d.;
- (2) pasibaigus Ilpo HAALISTO kadencijai tapo laisva Regionų komiteto nario vieta;
- (3) pasibaigus Veikko KUMPUMÄKI, Hannele LUUKKAINEN ir Antero SAKSALA kadencijai tapo laisvos trys Regionų komiteto pakaitinių narių vietos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. į Regionų komitetą skiriami:

a) nariu:

— Ilpo HELTIMOINEN, *Lappeenrannan kaupunginvaltuuston jäsen*,

b) pakaitiniais nariais:

— Terhi KOULUMIES, *Helsingin kaupunginvaltuuston jäsen*,— Jari ANDERSSON, *Sastamalan kaupunginvaltuuston jäsen*,— Mikko AALTONEN, *Tampereen kaupunginvaltuuston jäsen*.*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2017 m. spalio 9 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. KIISLER

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/1844**2017 m. spalio 9 d.****kuriu skiriamas Regionų komiteto Nyderlandų Karalystės pasiūlytas narys**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Nyderlandų Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d.;
- (2) pasibaigus Rogier VAN DER SANDE kadencijai tapo laisva Regionų komiteto nario vieta;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. Regionų komiteto nare skiriama:

— J. (Jeannette) BALJEU, *Gedeputeerde in de provincie Zuid-Holland*.*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2017 m. spalio 9 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

S. KIISLER

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/1845

2017 m. spalio 11 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas*(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6910)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ⁽²⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 ⁽³⁾ priimtas po labai patogeniško H5 potipio paukščių gripo protrūkių keliose valstybėse narėse (toliau – susijusios valstybės narės), tų valstybių narių kompetentingoms institucijoms pagal Tarybos direktyvos 2005/94/EB ⁽⁴⁾ 16 straipsnio 1 dalį nustačius apsaugos ir priežiūros zonas;
- (2) Įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/247 nustatyta, kad apsaugos ir priežiūros zonos, kurias susijusių valstybių narių kompetentingos institucijos nustatė pagal Direktyvą 2005/94/EB, turi apimti bent tas teritorijas, kurios to įgyvendinimo sprendimo priede yra nurodytos kaip apsaugos ir priežiūros zonos. Įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/247 taip pat nustatyta, kad priemonės, kurios turi būti taikomos apsaugos ir priežiūros zonose pagal Direktyvos 2005/94/EB 29 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnį, turi būti tęsiamos bent iki datų, kurios tų zonų atžvilgiu nustatytos to įgyvendinimo sprendimo priede;
- (3) nuo Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priėmimo dienos jis buvo kelis kartus iš dalies keistas, siekiant atsižvelgti į paukščių gripo epizootinės situacijos Sąjungoje raidą. Be to, Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/696 ⁽⁵⁾, siekiant nustatyti vienadienių paukščių jauniklių siuntų išsiuntimo iš teritorijų, išvardytų Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priede, taisykles. Tame pakeitime atsižvelgta į faktą, kad vienadieniai paukščių jaunikliai, palyginti su kitomis naminių paukščių prekėmis, kelia labai nedidelę labai patogeniško paukščių gripo plitimo riziką;
- (4) Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/1841 ⁽⁶⁾ išdėstytos nuostatos dėl papildomų ribojamųjų zonų susijusiose valstybėse narėse nustatymo siekiant sustiprinti ligų kontrolę esant padidėjusiai viruso paplitimo rizikai ir dėl vienadienių paukščių jauniklių ir perinių kiaušinių išsiuntimo iš tų zonų į kitas valstybes nares vadovaujantis tam tikromis saugos sąlygomis. Priedas buvo iš dalies pakeistas siekiant į jį įtraukti papildomų ribojamųjų zonų;
- (5) be to, Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas buvo iš dalies keistas daugelį kartų, siekiant atsižvelgti į susijusių valstybių narių pagal Direktyvą 2005/94/EB nustatytų apsaugos ir priežiūros zonų ribų pakeitimus. Tas

⁽¹⁾ O L L 395, 1989 12 30, p. 13.

⁽²⁾ O L L 224, 1990 8 18, p. 29.

⁽³⁾ 2017 m. vasario 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (O L L 36, 2017 2 11, p. 62).

⁽⁴⁾ 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2005/94/EB dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių ir panaikinti Direktyvą 92/40/EEB (O L L 10, 2006 1 14, p. 16).

⁽⁵⁾ 2017 m. balandžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/696, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (O L L 101, 2017 4 13, p. 80).

⁽⁶⁾ 2017 m. spalio 10 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1841, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (O L L 261, 2017 10 11, p. 26).

priedas buvo paskutinį kartą iš dalies keistas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/1593 ⁽¹⁾ po Italijos pranešimo apie labai patogeniško H5N8 potipio paukščių gripo protrūkius naminių paukščių ūkiuose Lombardijos ir Veneto regionuose ir tai valstybei narei pagal Direktyvą 2005/94/EB aplink užkrėstus naminių paukščių ūkius nustatčius apsaugos ir priežiūros zonas;

- (6) nuo Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 pakeitimo, padaryto Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/1593, Italijos Lombardijos ir Veneto regionuose nustatyta naujų labai patogeniško H5N8 potipio paukščių gripo protrūkių naminių paukščių ūkiuose, ir apie tai ši valstybė narė pranešė Komisijai. Italija taip pat pranešė Komisijai, kad ėmėsi pagal Direktyvą 2005/94/EB būtinų priemonių ir, be kita ko, aplink užkrėstus naminių paukščių ūkius nustatė apsaugos ir priežiūros zonas;
- (7) Komisija išnagrinėjo priemones, kurių Italija ėmėsi pagal Direktyvą 2005/94/EB po naujausio H5N8 potipio paukščių gripo protrūkio šioje valstybėje narėje, ir įsitikino, kad Italijos kompetentingos institucijos nustatytų apsaugos ir priežiūros zonų ribos yra pakankamu atstumu nuo visų ūkių, kuriuose patvirtintas labai patogeniško H5N8 potipio paukščių gripo protrūkis;
- (8) kad būtų išvengta bet kokių nereikalingų Sąjungos vidaus prekybos trikdžių ir trečiųjų šalių sudaromų nepagrįstų kliūčių prekybai, po naujausių labai patogeniško H5N8 potipio paukščių gripo protrūkių toje valstybėje narėje būtina bendradarbiaujant su Italija skubiai Sąjungos lygmeniu apibrėžti pagal Direktyvą 2005/94/EB šioje šalyje nustatytas apsaugos ir priežiūros zonas. Todėl Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priede Italijai skirti įrašai turėtų būti atnaujinti siekiant atsižvelgti į dėl šios ligos šioje šalyje susiklosčiusią naujausią epizootinę situaciją. Visų pirma reikia įtraukti naujus įrašus, skirtus tam tikroms Lombardijos ir Veneto regionų sritims, siekiant reaguoti į šią naują susiklosčiusią padėtį;
- (9) Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų atnaujintas Sąjungos lygmeniu nustatomas skirstymas į zonas ir įtrauktos pagal Direktyvą 2005/94/EB Italijos nustatytos apsaugos ir priežiūros zonos dėl naujų labai patogeniško paukščių gripo protrūkių Lombardijos ir Veneto regionuose, bei jose taikytinų apribojimų trukmė;
- (10) todėl Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2017 m. spalio 11 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

⁽¹⁾ 2017 m. rugsėjo 20 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1593, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas (OL L 243, 2017 9 21, p. 14).

PRIEDAS

Igyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas iš dalies keičiamas taip:

1) A dalyje Italijai skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Valstybė narė: Italija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Direktyvos 2005/94/EB 29 straipsnio 1 dalį)
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	2017 10 5
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	2017 10 21
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45,310657 E11,518548	2017 10 20
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 E11,080676	2017 10 19
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,308910 E9,870331	2017 10 20*

2) B dalyje Italijai skirtas įrašas pakeičiamas taip:

„Valstybė narė: Italija

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Direktyvos 2005/94/EB 31 straipsnį)
— The area of the parts of Lombardy and Emilia Romagna Regions (ADNS 17/0036) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.046214 and E10.186550	Nuo 2017 10 1 iki 2017 10 9
— The area of the parts of Lombardy and Emilia Romagna Regions (ADNS 17/0036) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.046214 and E10.186550	2017 10 9
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	Nuo 2017 10 6 iki 2017 10 14
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0037) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.137063 and E11.664795	2017 10 14
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	Nuo 2017 10 22 iki 2017 10 30

Teritorija, kurią sudaro:	Taikoma iki (pagal Direktyvos 2005/94/EB 31 straipsnį)
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,310657 and E11,518548	Nuo 2017 10 21 iki 2017 10 29
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 and E11,080676	Nuo 2017 10 20 iki 2017 10 28
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.308910 and E9.870331	Nuo 2017 10 21 iki 2017 10 29
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0038) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,347216 and E11,557848	2017 10 30
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0040) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,310657 and E11,518548	2017 10 29
— The area of the parts of Veneto Region (ADNS 17/0039) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45,433670 and E11,080676	2017 10 28
— The area of the parts of Lombardia Region (ADNS 17/0041) extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N45.308910 and E9.870331	2017 10 29*

3) C dalyje įterpiamas Italijai skirtas įrašas:

„Valstybė narė: Italija

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of ACQUAFREDDA (BS) — Municipality of CALCINATO (BS): South of A4 highway — Municipality of CALVISANO (BS) — Municipality of CARPENEDOLO (BS) — Municipality of DESENZANO DEL GARDA (BS): South of A4 highway — Municipality of ISORELLA (BS) — Municipality of LONATO DEL GARDA (BS): South of A4 highway — Municipality of MONTICHIARI (BS) — Municipality of POZZOLENGO (BS): South of A4 highway — Municipality of REMEDELLO (BS) — Municipality of VISANO (BS) — Municipality of ACQUANEGRA SUL CHIESE (MN) — Municipality of ASOLA (MN) — Municipality of BAGNOLO SAN VITO (MN) — Municipality of BIGARELLO (MN) — Municipality of BORGIO VIRGILIO (MN) — Municipality of BORGOFRANCO SUL PO (MN) 	2017 11 30*

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of BOZZOLO (MN) — Municipality of CANNETO SULL'OGGIO (MN) — Municipality of CARBONARA DI PO (MN) — Municipality of CASALMORO (MN) — Municipality of CASALOLDO (MN) — Municipality of CASALROMANO (MN) — Municipality of CASTEL D'ARIO (MN) — Municipality of CASTEL GOFFREDO (MN) — Municipality of CASTELBELFORTE (MN) — Municipality of CASTELLUCCHIO (MN) — Municipality of CASTIGLIONE DELLE STIVIERE (MN) — Municipality of CAVRIANA (MN) — Municipality of CERESARA (MN) — Municipality of COMMESSAGGIO (MN) — Municipality of CURTATONE (MN) — Municipality of DOSOLO (MN) — Municipality of GAZOLDO DEGLI IPPOLITI (MN) — Municipality of GAZZUOLO (MN) — Municipality of GOITO (MN) — Municipality of GONZAGA (MN) — Municipality of GUIDIZZOLO (MN) — Municipality of MAGNACAVALLLO (MN) — Municipality of MANTOVA (MN) — Municipality of MARCARIA (MN) — Municipality of MARIANA MANTOVANA (MN) — Municipality of MARMIROLO (MN) — Municipality of MEDOLE (MN) — Municipality of MOGLIA (MN) — Municipality of MONZAMBANO (MN) — Municipality of MOTTEGGIANA (MN) — Municipality of OSTIGLIA (MN) — Municipality of PEGOGNAGA (MN) — Municipality of PIEVE DI CORIANO (MN) — Municipality of PIUBEGA (MN) — Municipality of POGGIO RUSCO (MN) — Municipality of POMPONESCO (MN) — Municipality of PONTI SUL MINCIO (MN) — Municipality of PORTO MANTOVANO (MN) — Municipality of QUINGENTOLE (MN) — Municipality of QUISTELLO (MN) — Municipality of REDONDESCO (MN) — Municipality of REVERE (MN) — Municipality of RIVAROLO MANTOVANO (MN) 	

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of RODIGO (MN) — Municipality of RONCOFERRARO (MN) — Municipality of ROVERBELLA (MN) — Municipality of SABBIONETA (MN) — Municipality of SAN BENEDETTO PO (MN) — Municipality of SAN GIACOMO DELLE SEGNATE (MN) — Municipality of SAN GIORGIO DI MANTOVA (MN) — Municipality of SAN GIOVANNI DEL DOSSO (MN) — Municipality of SAN MARTINO DALL'ARGINE (MN) — Municipality of SCHIVENOGLIA (MN) — Municipality of SERMIDE E FELONICA (MN) — Municipality of SERRAVALLE A PO (MN) — Municipality of SOLFERINO (MN) — Municipality of SUSTINENTE (MN) — Municipality of SUZZARA (MN) — Municipality of VIADANA (MN) — Municipality of VILLA POMA (MN) — Municipality of VILLIMPENTA (MN) — Municipality of VOLTA MANTOVANA (MN) — Municipality of BAONE (PD) — Municipality of BARBONA (PD) — Municipality of CARCERI (PD) — Municipality of CASALE DI SCODOSIA (PD) — Municipality of CASTELBALDO (PD) — Municipality of CERVARESE SANTA CROCE (PD) — Municipality of CINTO EUGANEO (PD) — Municipality of ESTE (PD) — Municipality of GRANZE (PD) — Municipality of LOZZO ATESTINO (PD) — Municipality of MASI (PD) — Municipality of MEGLIADINO SAN FIDENZIO (PD) — Municipality of MEGLIADINO SAN VITALE (PD) — Municipality of MERLARA (PD) — Municipality of MONTAGNANA (PD) — Municipality of OSPEDALETTO EUGANEO (PD) — Municipality of PIACENZA D'ADIGE (PD) — Municipality of PONSO (PD) — Municipality of ROVOLON (PD) — Municipality of SALETTO (PD) — Municipality of SANTA MARGHERITA D'ADIGE (PD) — Municipality of SANTELENA (PD) — Municipality of SANT'URBANO (PD) — Municipality of TEOLO (PD) 	

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of URBANA (PD) — Municipality of VESCOVANA (PD) — Municipality of VIGHIZZOLO D'ESTE (PD) — Municipality of VILLA ESTENSE (PD) — Municipality of VO' (PD) — Municipality of BERGANTINO (RO) — Municipality of CASTELNOVO BARIANO (RO) — Municipality of MELARA (RO) — Municipality of ALBAREDO D'ADIGE (VR) — Municipality of ANGIARI (VR) — Municipality of ARCOLE (VR) — Municipality of BELFIORE (VR) — Municipality of BEVILACQUA (VR) — Municipality of BONAVIGO (VR) — Municipality of BOSCHI SANT'ANNA (VR) — Municipality of BOVOLONE (VR) — Municipality of BUTTAPIETRA (VR) — Municipality of CALDIERO (VR): South of A4 highway — Municipality of CASALEONE (VR) — Municipality of CASTAGNARO (VR) — Municipality of CASTEL D'AZZANO (VR) — Municipality of CASTELNUOVO DEL GARDA (VR): South of A4 highway — Municipality of CEREIA (VR) — Municipality of COLOGNA VENETA (VR) — Municipality of COLOGNOLA AI COLLI (VR): South of A4 highway — Municipality of CONCAMARISE (VR) — Municipality of ERBÈ (VR) — Municipality of GAZZO VERONESE (VR) — Municipality of ISOLA DELLA SCALA (VR) — Municipality of ISOLA RIZZA (VR) — Municipality of LAVAGNO (VR): South of A4 highway — Municipality of LEGNAGO (VR) — Municipality of MINERBE (VR) — Municipality of MONTEFORTE D'ALPONE (VR): South of A4 highway — Municipality of MOZZECANE (VR) — Municipality of NOGARA (VR) — Municipality of NOGAROLE ROCCA (VR) — Municipality of OPPEANO (VR) — Municipality of PALU' (VR) — Municipality of PESCHIERA DEL GARDA (VR): South of A4 highway — Municipality of POVEGLIANO VERONESE (VR) — Municipality of PRESSANA (VR) — Municipality of RONCO ALL'ADIGE (VR) 	

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none"> — Municipality of ROVERCHIARA (VR) — Municipality of ROVEREDO DI GUÀ (VR) — Municipality of SALIZZOLE (VR) — Municipality of SAN BONIFACIO (VR): South of A4 highway — Municipality of SAN GIOVANNI LUPATOTO (VR): South of A4 highway — Municipality of SAN MARTINO BUON ALBERGO (VR) — Municipality of SAN PIETRO DI MORUBIO (VR) — Municipality of SANGUINETTO (VR) — Municipality of SOAVE (VR): South of A4 highway — Municipality of SOMMACAMPAGNA (VR): South of A4 highway — Municipality of SONA (VR): South of A4 highway — Municipality of SORGÀ (VR) — Municipality of TERRAZZO (VR) — Municipality of TREVENZUOLO (VR) — Municipality of VALEGGIO SUL MINCIO (VR) — Municipality of VERONA (VR): South of A4 highway — Municipality of VERONELLA (VR) — Municipality of VIGASIO (VR) — Municipality of VILLA BARTOLOMEA (VR) — Municipality of VILLAFRANCA DI VERONA (VR) — Municipality of ZEVIO (VR) — Municipality of ZIMELLA (VR) — Municipality of AGUGLIARO (VI) — Municipality of ALBETTONE (VI) — Municipality of ALONTE (VI) — Municipality of ALTAVILLA VICENTINA (VI): South of A4 highway — Municipality of ARCUGNANO (VI): South of A4 highway — Municipality of ASIGLIANO VENETO (VI) — Municipality of BARBARANO VICENTINO (VI) — Municipality of BRENDOLA (VI): South of A4 highway — Municipality of CAMPIGLIA DEI BERICI (VI) — Municipality of CASTEGNERO (VI) — Municipality of GAMBELLARA (VI): South of A4 highway — Municipality of GRUMOLO DELLE ABBADESSE (VI): South of A4 highway — Municipality of LONGARE (VI) — Municipality of LONIGO (VI) — Municipality of MONTEBELLO VICENTINO (VI): South of A4 highway — Municipality of MONTECCHIO MAGGIORE (VI): South of A4 highway — Municipality of MONTEGALDA (VI) — Municipality of MONTEGALDELLA (VI) — Municipality of MOSSANO (VI) — Municipality of NANTO (VI) — Municipality of NOVENTA VICENTINA (VI) 	

Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios priemonės turi būti taikytinos pagal 3b straipsnį
<ul style="list-style-type: none">— Municipality of ORGIANO (VI)— Municipality of POJANA MAGGIORE (VI)— Municipality of SAREGO (VI)— Municipality of SOSSANO (VI)— Municipality of TORRI DI QUARTESOLO (VI): South of A4 highway— Municipality of VAL LIONA (VI)— Municipality of VICENZA (VI): South of A4 highway— Municipality of VILLAGA (VI)— Municipality of ZOVENCEDO (VI)	

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT